

Nr. 11/2022

**Beschluss des Vorstandes
des EVTZ „Europaregion Tirolo-Südtirol-
Trentino“**

Umlaufbeschluss

Mitglieder des Vorstands:

Präsident des EVTZ „Europaregion Tirolo-Südtirol-Trentino“: Landeshauptmann der Autonomen Provinz Trient, Maurizio Fugatti
Landeshauptmann des Landes Tirol, Günther Platter
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Arno Kompatscher

Generalsekretärin:
Marilena Defrancesco

Gemäß Art. 5, Abs. 8 der Geschäftsordnung (Verfahrensordnung) des EVTZ „Europaregion Tirolo-Südtirol-Trentino“ – kurz Euregio – können die Mitglieder des Vorstands auch per E-Mail ihre Stimme abgeben, wenn die Angelegenheit so dringend ist, dass die nächste Sitzung des Vorstands nicht abgewartet werden kann, weil sonst ein irreparabler Schaden entstünde. Der Umlaufbeschluss wird mit dem Datum der Unterschrift der Generalsekretärin nach Abgabe der letzten Stimme wirksam.

GEGENSTAND

Ergänzung des Zweijahresprogramms für den Ankauf von Lieferungen und Dienstleistungen 2022-2023

Gemäß Art. 2, Abs. 7, lit. b) der Satzung der Euregio beschließt der Vorstand periodische Programme für die Kosten der Geschäftsführung

**Deliberazione della Giunta
del GECT „Euregio Tirolo-Alto
Adige-Trentino“**

Delibera adottata a mezzo lettera circolare

Componenti della Giunta:

Presidente del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino”: Maurizio Fugatti, Presidente della Provincia autonoma di Trento
Günther Platter, Capitano del Land Tirol

Arno Kompatscher, Presidente della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige

Segretario generale:
Marilena Defrancesco

Secondo l'art. 5, comma 8 del Regolamento interno del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” – di seguito anche Euregio – qualora una questione sia urgente e non sia possibile differirla – senza pregiudizio in merito – alla riunione successiva della Giunta, la Giunta può addivenire ad una decisione con il voto favorevole espresso in modo disgiunto per mezzo di posta elettronica. La deliberazione adottata a mezzo lettera circolare è efficace dalla data della controfirma del Segretario generale a seguito dell'ultimo voto.

OGGETTO

Modifica del Programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2022-2023

Secondo l'articolo 2, comma 7, lett. b) dello Statuto dell'Euregio la Giunta approva i programmi periodici per le spese di

der Euregio

Gemäß Art. 2, Abs. 7, lit. e) der Satzung der Euregio nimmt der Vorstand das jährliche und mehrjährige Budget sowie dessen Abänderungen an und beschließt Angelegenheiten des Rechnungswesens gemäß Art. 48 des Gesetzes der italienischen Republik Nr. 88/2009.

Gemäß Art. 2, Abs. 7, lit. g) der geltenden Satzung der Euregio fasst der Vorstand Beschlüsse in allen Angelegenheiten, die nicht den anderen Organen zugewiesen sind, und trifft alle weiteren Entscheidungen, die für das ordnungsgemäße Funktionieren der Euregio erforderlich sind.

Gemäß den Bestimmungen von Art. 7, LG 16/2015, sowie Art. 21 des gesetzes-vertretenden Dekrets 50/2016 und unter Berücksichtigung des Ministerialdekretes des Ministeriums für Infrastrukturen und Transporte 14/2018 müssen alle öffentlichen Auftraggeber die Verabschiedung des Zweijahresprogramms für den Ankauf von Lieferungen und Dienstleistungen und des Dreijahresprogramms für Bauarbeiten sicherstellen.

Das Zweijahresprogramm für den Ankauf von Lieferungen und Dienstleistungen muss die Auflistung der Beschaffungen mit einem geschätzten Wert von mindestens 40.000 Euro enthalten, die nach dem Jahr der Einleitung des Vergabeverfahrens klassifiziert sind, während das Dreijahresprogramm für Bauarbeiten eine Liste von Arbeiten oder Losen von Arbeiten mit einem geschätzten Wert von mindestens 100.000 Euro enthalten muss.

Die zahlreichen Projekte und Initiativen der Euregio und ihre Kommunikationskampagnen erfordern Unterstützung bei der grafischen Gestaltung. Diese Dienstleistungen werden daher für den Zweijahreszeitraum 2022-2023 veranschlagt und in einem einzigen Auftrag zusammengefasst, der Gegenstand eines Vergabeverfahrens wird.

Das mit den Beschlüssen Nr. 6/2022 vom

funzionamento dell'Euregio.

Secondo l'articolo 2, comma 7, lett. e) dello Statuto dell'Euregio la Giunta adotta il bilancio economico preventivo annuale e pluriennale, le proposte di variazione degli stessi nonché gli atti contabili previsti dall'articolo 48 della legge della Repubblica Italiana n. 88 del 2009.

In base all'art. 2, comma 7, lett. g) dello Statuto vigente dell'Euregio la Giunta adotta ogni altro atto non riservato agli altri organi e ogni altra decisione necessaria al buon andamento dell'Euregio.

Secondo le disposizioni combinate dell'art. 7 della LP 16/2015, dell'art. 21 del d.lgs.50/2016 e del decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti 14/2018, tutte le amministrazioni aggiudicatrici devono provvedere all'adozione del Programma biennale degli acquisti di forniture e servizi e del Programma triennale dei lavori pubblici

Il Programma biennale degli acquisti di forniture e servizi deve riportare l'elenco degli acquisti di valore stimato pari o superiore a 40.000 euro, classificati in base all'annualità nella quale si prevede di dare avvio alla procedura di affidamento, mentre il Programma triennale dei lavori pubblici riporta l'elenco dei lavori o loro lotti quantitativi di valore stimato pari o superiore a 100.000 euro..

I numerosi progetti e le molteplici iniziative dell'Euregio, con le relative campagne di comunicazione, necessitano di assistenza per la progettazione grafica. Tali servizi vengono, quindi, stimati per il biennio 2022-2023 e accorpati in un unico acquisto oggetto di procedura di affidamento.

Il Programma biennale degli acquisti di forniture e



02.04.2022 und Nr. 10/2022 vom 10.02.2022 des Euregio-Vorstands genehmigte Zweijahresprogramm für den Ankauf von Lieferungen und Dienstleistungen 2022-2023 muss daher durch einen neuen Ankauf von Dienstleistungen ergänzt werden:

Grafikdesign für die Tätigkeiten der Euregio 2022-2023: 179.340 Euro inkl. 22% Mehrwertsteuer.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung

beschließt

der Vorstand der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino:

- Die Ergänzung des Zweijahresprogramms für den Ankauf von Lieferungen und Dienstleistungen 2022-2023 mit dem Ankauf der Dienstleistung von „Grafikdesign für die Tätigkeiten der Euregio 2022-2023“, mit einem Betrag von 179.340 Euro inkl. 22% Mehrwertsteuer, wird genehmigt.

Gelesen, genehmigt und gefertigt,

servizi 2022-2023, approvato con delibera n. 6/2022 dd. 02.04.2022 e n. 10/2022 del 10.02.2022 dalla Giunta dell'Euregio, deve, pertanto, essere integrato con il nuovo acquisto di servizi:

Progettazione grafica per le attività dell'Euregio 2022-2023: 179.340 euro inclusa IVA 22%.

Visto lo Statuto vigente, la Giunta dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino

delibera

- di approvare la modifica al Programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2022-2023 con l'introduzione del nuovo acquisto di "Servizi di progettazione grafica per le attività dell'Euregio 2022-2023" per un importo di 179.340 euro inclusa IVA 22%.

Letto, approvato e firmato

Maurizio Fugatti
Präsident der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino
Presidente dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Trient - Presidente della Provincia autonoma di Trento
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Günther Platter

Landeshauptmann des Landes Tirol – Capitano del Land Tirolo
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Arno Kompatscher

Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol
Presidente della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)

Marilena Defrancesco

Generalsekretärin der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino
Segretario generale dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet – sottoscritto con firma digitale)